

INFO: www.lotteriadanadel.com

LOTTERIA Nadel

12.11 - 24.12.11

1. Pest



tla butëghes:

Maciacioni - S. Cristina
Maciacioni Glamour - S. Cristina
Maciacioni Sport - S. Cristina
Maciacioni Alex Giorgi - Selva
Sport Mode Schenk - Selva

Intersport Selva - Selva
Activ Sport - S. Cristina
Sport Gardena - Urtijei
Chipware - Urtijei
Chipware - S. Cristina

LA USC DI LADINS

Poste Italiane Spa - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Bolzano - Taxe Percue P - Tassa pagata - Ordinaria
Giornale locale
Prezzo singolo: 1,60 Euro

PLATA DLA UNION GENERELA DI LADINS DLA DOLOMITES

39046 Urtijei (BZ), Senta tla Cësa di Ladins, strada Rezia 83
Redazion: tel. 0471 797199, Amministrazion: tel. 0471 789294, fax 0471797384
info@lauscdiladins.com, www.lauscdiladins.com


Nr. 45/2011 - 18 de november 2011



BUTÈGA DAI CIALZÀ

omplojer

Pidrô - Tel. 0471 84 32 64
Davert incê de sabeda domisdè



Zoom

2

Leteratura ladina

L pest lirich "Angelo Trebo" per duc i ladins y l liber nuef de Ruth Bernardi.

Destudafuech

22

Bedaia

Nstadi à trëi uemes dla grupa di Destudafuech de S. Cristina fat pea pra na competizion metuda a jì tla scola di Destudafuech a Vilpian, cun suzes.

Paures

22

Uneranza

A Bulsan iel unì premià sessanta paures de dut Südtirol per si lezità a lauré mejes desman y èrc, y per l amor ala natura. Danter chisc iel nce unì premià Adolf Delago da Ulëta.

Fascia

26

Schi mondièl

Intervista a Massimo Turolla, conseier del Ski Team Fascia, che ge stès dò a la candidatura del Ski Stadium de Aloch per na garejèda de Copa del Mond.

Cuncors

29

Atleta Junior

L cuncors dl y dla atleta junior dl ann dla valedes ladines va inant. Te chësta edizion iel la zedules da lité. Fajède pea dutes y duc! L pest da vëncer dai letëures ie n „short stay“ per doi persones tl hotel de luxus Adler Thermae tla Toscana.

Fotografia

33

Premiazion

A San Martin él gnü premié les plü beles fotografies pro le concurs dl Fotoclub Val Badia.

Musiga tlassica

38

Orchestra Val Badia

Na bela parüda à fat l'Orchestra Val Badia deboriada cun n cor moscedè.

Sledge Hockey

43

Campion contra vize

Trëi partidas de hockey sun luesa.

Fenomen de spiritualité

Signour Heinrich Videsott fova conesciù y cherì per sies benediscions. La prejentazion dl liber de sia biografia é steda na desmostrazion dla gran creta che la jent à dutorela tl preve, che é sté dal 1964 enchin a sia mort dl 1999 a La Val. Tla publicazion na ligna de testimonianzes de persones che à abù alisirazion y varijon te si festidi



Plu che 400 persones é ruvedes adalerch tl salf "Domëne Moling" a La Val per la prejentazion dla biografia de signour Heinrich Videsott.

Gran finala dl LIET

La band "cuntra löm" dla Val Badia é endoman, sabeda seira ai 19 de november 2011, tl Teater Giovanni a Udine per sia proa europeica. Podon i dé la ousc ence online

Mendranzes - Gran emozion chisc dis per la finala dl LIET a Udine. Endoman da seira, sabeda ai 19 de november, saral da audi per l prum iade tla storia di 8 agn dl LIET ence n grup ladin, l grup "cuntra löm" dla Val Badia. Chesta

finala europeica gnirà metuda de jì tla Talia (per l prum iade), do che ala à toché ti set iadesc la Frisia, la Laponia y la Gran Bretagna. A Udine se mesurarà chisc grups per i doi pesc, chel dla Giuria y chel dl publich, anter l auter ence ciariés

con n import monetar: Skama la Rede - Asturia (Spagna) davagnadours dl "Premiu al meyor cantar", Noid - band vepsiana da la Karelia/Ruscia, Rolffa - band

Va inant a plata 5



La pitures de Ernst Müller

tla butëiga de HERBERT PRINÓTH a Urtijei, tel. 0471 797138



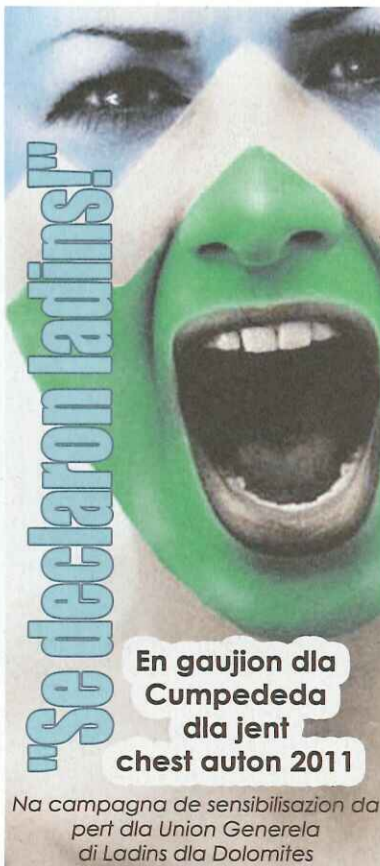
Comentar de pruma

de Iaco Rigo

Teater da Nadè

Segn mètel bele indò man da se mostrè le teater da Nadè: stères iluminades tles strades y plazes, marcìa da Nadè che nes fej la gola, vedrines de botèghes abelides por trà adalerch i edli dla jënt y di mituns. Ester sunse ciamò dalunc da Nadè, al n'é gnanca ciamò Advënt. Mo ne viunse nia te n tēmp, olache i orun mostrè autentizité, tradiziuns y valurs? Le consum strabacé y la superfizialité de nusc comportamēnc nes à portè pūch lunc. Sce al é ségn da sinti y odèi n renascimēnt de nostes raisc sanes y nusc valurs, spo òl di che i ùn davèi sèi do deplü co cí che le marcé lède à orü nes impostè. Le scenar se müda y le "teater" - incê chël da Nadè, messarà se passenè a cí che la jënt nen pēnsa. Massa di unse fat nos consumēnc cí che la branche dl comerz s'aspetà da nos. Incê le Comun da Balsan ò chësc ann strēnje le marcé da Nadè, le daurì pūc dis dan la prōma domēnia d'Advënt y le stlū en vèida de Nadè. "Por mostrè autentizité", él gnü dit. I sun ruvā finalmēnter a n tēmp, olache i ponsun sura cí che i adorun ciamò de dōt chësc "teater" y consumism incēr nos ia, metun mo plan plan man da nes costrui "nosc" scenar. Ala fin sunse pa "nos" sōn scenar. Y trōc nes ciara pro.

"Se declaron ladins!"



En gaujion dla Cumpededa dla jent chest auton 2011

Na campagna de sensibilizazion da perf dla Union Generela di Ladins dla Dolomites

Gran finala dl LIET

La band "cuntra löm" dla Val Badia é endoman, sabeda seira ai 19 de november 2011, tl Teater Giovanni a Udine per sia proa europeica. Podon i dé la ousc ence online

va inant da la pruma plata

sàmi da la Norvegia davagnadoura dl Sàmi Grand Prix, Macanta – grup ghelich da la Scozia, The Silent Woo Gore – republica Udmurt/Ruscia, Siroka – band rock dai Paijes Basc, Aoife Scott – Irlanda, Janna Eijer – frisc, davagnadours dl songcontest regional "Liet 2011", Priska – ciantarina furlana raprezentanta dl grup organisatif, Coffeeshock Company – band

croata da l'Austria davagnadoura dl pest dla giuria Suns 2011, cuntra löm – band ladina da les Dolomites davagnadoura dl pest dl publich pro Suns 2011 y Rezia Ladina – ciantarina rumancia da la Svizra, davagnadoura dl prum "Rumantsch songcontest".

La jent a ciasa po voté dan ju la ousc sun la plata internet www.liet.nl canche al sarà da vedei dal vif tres n video streaming duta la finala.



Per "cuntra löm" végnel l gran moment. Retrat dla finala SUNS steda amez setember tla Svizera. foto: SUNS/Jaromir Krelliger